

# ВОСХОЖДЕНИЕ

НЕДЕЛЬНАЯ ГЛАВА «МАТОТ-МАСЭЙ»

פרשת מטות-מסעי

Издание Молодежной организации хасидов Хабад в Израиле  
Глава организации - раввин И.И. Ааронов. Редактор - Э. Ховкин

Выпущено в Торонто  
Центр еврейской русскоязычной общины Онтарио  
Главный Раввин - Йосиф И. Зальцман



## ЦВЕТОК СЧАСТЬЯ

(Начало на 1-й стр.)



Дамы в интернете спутали причину со следствием. По их версии хроническая усталость мешает им создать семью, родить детей, воспитывать их вместе с мужем. Как верно заметила одна, такой образ жизни «трудно совмещать с работой». Работу они хотят делать на отлично, продвигаться, преуспевать. И, как дополнила ее другая, «отличницы выбиваются из сил в своих офисах». Вопрос — зачем.

Семья, где родились мы и страна, в которой ходили в школу, научили нас, во всех подробностях, чего от жизни хотеть и как этого добиваться. Например, получить престижный диплом, знать языки, ездить летом к морю, купить дачу. Если присмотреться, среди этих приоритетов семья не занимает важное место, а уж дети тем паче.

Уместно спросить: почему? Ответ есть, не всем он, однако, понравится. Мы, большая часть человечества, живем на развалинах земного рая, который, при полном отрицании воли Творца и Его участия в делах этого мира, пытались построить энергичные и образованные люди, полностью отдавшие себя во власть своему животному началу. Вот знакомый многим конспект: фашисты и коммунисты, наука вместо Его мудрости, кто не с нами, тот против нас и т. д. И главное: почти полное отрицание Его заповедей. Право на убийство, право на грабеж, право на разврат. Из этого Большого Искривления полезли глупости поменьше. Одна

заслуживает особого внимания. Это право на «всестороннее и полное удовлетворение потребностей» каждого жителя, который подключился к райскому интернету.

В Союзе «подключенные» стояли в длинных очередях за колбасой и туалетной бумагой, а на глубинке также за мукой и сливочным маслом. В Штатах — нет. Но и там, и там был обман. Заклучался он в том, что ключи от счастья ВСЕГДА находятся у Всевышнего, а немалое число людей думает, что у них. Но вот человек приходит в условный ресторан, заказывает любимое блюдо (гамбургер, Гарри Поттера, «мазду» вишневого цвета, полет на луну), и вдруг видит, что в груди, хоть ты лопни, не распускается цветок счастья. Потому что не он творил наш мир, не он создал человека, которому (Адаму и всем его потомкам) поручил обрабатывать и охранять райский сад.

Комиссары в пыльных шлемах давно умчались на небесном лифте, держать ответ. А люди продолжают штурмовать земные радости, расположенные в форме круга. На каком-то витке их охватывает безумная усталость, верный спутник размолвки с волей Творца. Ничего не сладко. Но как покинуть порочный круг?

Перекрутим ленту назад. Молодые мужики в кепках стоят на летней веранде у праздничного небогатого стола, слушая Кидуш, освящение наступившей субботы. За забором приникли к окнам люди

в штатском, забыв о пиве и о матче киевского Динамо со столичным Спартаксом. Наверно, они увидели тайну, которая, против воли, притягивала взгляд. На дачной улице все знакомы и внуки Дзержинского одному-другому протрелились: просто так, из спортивного интереса, они «пробили» меня по лубянской картотеке. Ничего особенного: родился тогда-то, работал там-то.

Нет тайны. Или все-таки есть?

Друзья, в отличие от мужчин, женщина существо тонкое, всем ветрам открытое. Делая карьеру (институт, ординатура в Лондоне, секция пилатеса, круиз по Балтике, тоска) они быстрее и острее ощущают потребность в перестройке. Известный прозаик Ю. Нагибин молился в ванной, чтоб люди не увидели. Бабы посмелее. Сначала одна, потом другая скажет вслух: «Он меня создал, Ему служу, он уже внес в мою жизнь немалую долю мира и тепла, открыв источник силы».

Стоп: этой силы не было, откуда же взялась? Нет, она всегда была, погребенная под кучей мусора. Теперь мы случайный мусор уберем, а под ним слой мокрого песка, который набухает влагой...

**КЛУБ БАР МИЦВА**

416.222.7105 x 247  
BAR@JRCC.ORG  
WWW.JRCC.ORG/BAR

## Хедер для взрослых

### ДВА ПОТОКА

Наступает Менахем-Ав, месяц разрушения, месяц утешения. Два потока, темный и светлый, проходят через Галаху и обычаи месяца.

На эти 9 дней музыканты берут вынужденный отпуск. Они не играют на еврейских торжествах, и уж тем более, не радуют своим искусством народы мира.

В знак траура люди не стригутся, не подравнивают бороду, а также воздерживаются от мяса и вина. Также не покупают новую одежду, например, костюм, на которую полагается благословение «Шээхеяну» («За то, что дал дожить до этих дней»). Поскольку эти дни полны печали, то благословение не произносится.

В первые восемь дней месяца принято мыться в прохладной воде. Это правило не относится к больным людям и беременным женщинам. По вопросу, можно ли заниматься стиркой, можно ли надевать чистое белье, лучше всего посоветоваться с раввином. Он объяснит, какие послабления существуют, когда люди живут в жарком климате.

Однако вино и мясо на законных основаниях появляются на нашем столе в Шабат или в будние дни, если мы празднуем брит-мила или выкуп первенца.

Галаха разрешает, кроме всей родни, кроме тех людей, которые участвуют в этой митце (моэль, коэн), пригласить еще 10 гостей.

Так же празднично обставлен «сиюм» — завершение учебы одной из книг Талмуда. В ХАБАД принято устраивать «сиюм», маленький праздник, во все дни, что предшествуют 9 Ава. Таким образом, месяц становится светлее, а сердца наши наполняются надеждой: вот-вот черный плащ галута упадет на землю...

Позвоните нам, если Вы желаете спонсировать издание «Восхождения» в честь или в память Ваших близких.

Established 1927

**Steeles Memorial Chapel**  
350 Steeles Ave West,  
Thornhill, Ontario L4J 1A1  
(905) 881-6003 • www.steeles.org

## ЦВЕТОК СЧАСТЬЯ

Есть разные виды усталости. Если, борясь с расходами, дирекция ж/д ликвидировала «лишнюю» станцию, то обитатели российской глубинки учатся в весеннюю распутицу добираться до райцентра на своих двоих, по шпалам. Есть также глубинка городская, с работой в офисе, со своим фиатом у подъезда, на котором, если хочешь без пробок, нужно выезжать в 6 утра. А назад, в пять вечера, без вариантов, очередь машин на километры, чтоб добраться до квартиры, рухнуть на тахту. Спортзал не состоялся, вместо этого очередной боевик с седым Сталлоне, который опять все крушит.

Такие образы всплывали, когда я читал статью «Спать хочется», где напечатаны исповеди современных образованных горожанок. Из их посланий можно вполне слепить единый текст:

«Я тетка 34-х лет. Работа есть и любимая, но я на ней очень устаю. Когда добираться домой, уже ничего не хочу. Поем, читаю новости в интернете и спать. Как мне такой замуж выйти?»

«Я гипотоник и устаю на работе. Хотя спортом занимаюсь, но вчера пропустила воскресную тренировку — тупо хотелось спать. Как при такой «активности» детей заводить? Если со стороны посмотреть, у меня все здорово: работа, дополнительное образование, цели есть. Но я себя откровенно ощущаю бесполезным человеком, трутнем».

«Возвращаясь с работы, я радуюсь, что не надо метаться, готовить кому-то ужин, убирать, развлекать. Я уже несколько лет пытаюсь разгадать эту тайну: как женщины умудряются иметь семьи, детей и при этом не быть замученными. Есть три гипотезы: 1. Доход такой женщины небольшой, им можно пожертвовать или не выкладываться на работе. 2. Помогают родственники, по крайней мере, с детьми. 3. Помогает муж, но я таких мужей не знаю...»

«Встречаюсь с парнем, готовлю для него раз в неделю, в выходной. Не могу представить, что придется это делать каждый день. О детях и думать боюсь. Вроде хочется маленького чуда, но как подумаешь, сколько на него времени и сил

надо! И как это с работой совмещать?..»

На самом деле эти замученные своей судьбой женщины сказали все. Нужно только суметь это расшифровать.

Вот пейзаж с природы: начало 80-х. Несколько отказников сидят на летней веранде в Малаховке. Вечер. Наши жены уже зажгли субботние свечи. Бородатые евреи в кепках, то есть мы, вернулись из синагоги. Домашние халы накрыты. В стакане, кажется, вино из изюма. Держа его в руках, нужно произнести Кидуш, освящение субботнего дня. За забором другая дача. Там, это случайно вышло, несколько сотрудников госбезопасности собрались под «жигулевское», смотреть по телику какой-то важный матч. Вместо этого они прилипли к окнам и, не в силах оторваться, видят и слышат, как автор этих строк со стаканом на ладони произносит заветное, начиная будто с середины: «... И завершены были небо и земля, и все, что наполняет их. И к седьмому дню закончил Всевышний работу Свою».

Ох!.. Только сейчас стало понятнее, почему Десять заповедей выделены из общего ряда. Человеку нужно собрать Бесконечный свет Б-га в короткий ясный фокус — как линза, объединившая многие лучи. Это озарение. И напоминание. И карта его будущего пути. Не убивать, не воровать, не поклоняться идолам...

Есть уплотнение еще более сильное. Первая заповедь: «Анохи А-Шем...» «Я, Всевышний, Б-г твой». Намек, что человек, чем бы ни был занят, не может существовать отдельно от Творца. Как ребенок на руках у отца: отвернулся на миг, но их единство сохраняется. И, наконец, осталось одно слово, объемлющее все: «Анохи», Творец, Единственный... Нет ничего, кроме единого Б-га. Наш мир — часть Его существования. Наши души — самая близкая часть, частица Его сущности.

Укрепленные и окрыленные этим знанием, мы попадаем в иной мир. Все осталось на местах, и все выглядит совсем по-другому.

(Продолжение на 4-й стр.)

## Еврейская улица

### УЧИМСЯ ОНЛАЙН

Если вас интересуют еврейские знания, но не хватает времени приходиться на занятия Института изучения Иудаизма JRCC, вы можете, не выходя из дома, получить обширную информацию: достаточно зайти на вебсайт JRCC: jrcc.org/onlinestudy, где размещены тысячи интереснейших лекций по всем разделам и темам еврейской науки. Например, раздел «Практика иудаизма» имеет следующие подразделы: «Еврейский календарь», «Еврейский брак», «Брит-Мила», «Еврейское имя», «Молитва», «Тфилин» и т.д.

Раздел «Учение Торы» содержит подразделы: «Тора и жизнь», «Тора и наука», «Классика иудаизма», «Земля Израиля», «Эра Мошиаха», «Народам мира».

Раздел «Семья и община»: «Еврейская семья», «Еврейская женщина», «Для детей» и т.д.

Раздел «Каббала и хасидизм»: «Что такое Каббала», «Раскрытие Каббалы», «Три системы каббалы» и т.д..

В разделе «Мультимедиа» вы можете слушать еврейскую музыку, и даже хасидские мелодии в современной обработке. Заходите на наш сайт, - не пожалеете!

## Отделения JRCC

416.222.7105

Главный Раввин	Рабби Йосиф И. Зальцман	x 278
S.R. Hill & Maple	Рабби Аврохом Зальцман	x 247
Concord	Эфраим Левит	x 249
Thornhill Woods	Рабби Хайм Хильдесхайм	x 224
West Thornhill	Рабби Леви Джейкобсон	x 220
East Thornhill	Рабби Мендель Зальцман	x 247
South Thornhill	Рабби Леви Блау	x 288
Горская община	Рабби Давид Давидов	x 255
Rockford	Рабби Исроэль Карпиловский	x 235

### Satellite Locations x 221

175 Hilda Ave - Melekh Brikman  
4455 Bathurst St - Bathurst and Sheppard  
3174 Bathurst St - Bathurst and Lawrence

## Субботние свечи

Торонто    Оттава    Ниагара    Кингстон

Зажигание	8:37	8:29	8:34	8:28
Исход Субботы	9:46	9:40	9:43	9:38

После зажигания свечей произносятся:

**БАРУХ АТА АДО-НАЙ ЭЛО-ЭЙНУ МЕЛЕХ АОЛАМ АШЕР КИДШАНУ БЕМИЦВОТАВ ВЕЦИВАНУ ЛЕАДЛИК НЕР ШЕЛЬ ШАБАТ КОДЕШ!**

АДРЕС РЕДАКЦИИ В ИЗРАИЛЕ:  
P.O.B. 14, KFAR CHABAD, 60840, ISRAEL

ТЕЛ: +972-72-3770100 • ФАКС: +972-3-9606169  
www.chabad.org.il • chabad@chabad.org.il

ЭТОТ ВЫПУСК ПОДГОТОВЛЕН  
ЦЕНТРОМ ЕВРЕЙСКОЙ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ОБЩИНЫ ОНТАРИО

5987 BATHURST ST. UNIT 3, TORONTO, ON M2R 1Z3.

T416.222.7105 • F416.222.7812

Ejrcc@jrcc.org • Wwww.jrcc.org

Обращайтесь бережно с этим изданием! В нем приведены тексты, освященные еврейской традицией

## Недельная глава

**«И говорил Моше главам „матот“, колен Израиля...»**

Говоря о 12 коленах, Тора употребляет слово «шевет», посох, что является символом власти. «Матэ» тоже означает на святом языке посох, но употребляется в значении «колени» гораздо реже. Почему оно появилось в нашей главе?

Слово «шевет» говорится о большом побеге растения, еще не отделенном от корня, или только-только срезанном с него. Такой посох гибкий, он еще полон растительных соков. «Мате» срезали давно, этот посох высох и затвердел, стал жестким и прочным.

«Шевет» намекает о тех временах, когда еврейские колена жили все вместе, на родной земле, а их духовный корень, связь с Творцом, имел материальное воплощение — Храм. Тоскуя об этом, евреи напоминают Всевышнему в молитве: «И не можем мы теперь подняться и предстать перед Тобой, и склониться до земли...»

В галуте в наших руках «матэ», сухой посох, у которого не так заметна связь с его корнями. Это проявляется во всем: на пути служения Творцу много преград и задержек, тело и животная душа еврея усиливаются и грубеют все больше.

И не случайно «матэ», сухой посох, дал свое имя нашей главе. Мудрецы заметили, что она всегда читается «между теснин», во время, предшествующее 9 Ава. Поэтому ее название намекает о днях изгнания.

**Жезл властелина**

Известно правило: «ерида ле-цорех алия». Всевышний допускает любой спуск только если

## МАТОТ

затем следует подъем, причем на ступень более высокую, чем та, на какой мы находились прежде. Именно с этой целью мы вообще спускаемся в галут — чтобы приобрести те свойства, которых не было у нас, когда мы находились дома.

Когда еврейский народ жил в чистоте и святости на своей земле, не было ничего удивительного в том, что мы с доброй душой учили Тору и исполняли заповеди. А в галуте жить по Торе трудно, иногда это приходится делать с риском для жизни. Но еврей не удивляется и не пугается! Препятствия только

помогают ему исполнить волю Творца с еще большим упорством и усердием. При этом он похож на твердый посох в сильной руке.

Такую душевную силу, такое принятие ярма Небес можно обнаружить, только оказавшись во враждебных обстоятельствах — на родине, под крыльями Шхины, в этом просто не было нужды.

В нашей недельной главе также говорится, как можно давать «недер», обет, и как можно отменить его. Наши мудрецы объясняют, что, давая обет, еврей отделяет себя от грубой материальности этого мира, добиваясь большей святости. Однако еврейская душа хочет исправлять и очищать этот мир, а совсем не прятаться от него! Значит, недер — вещь временная. Он дается, чтобы не утонуть в грубой материи, но затем его нужно отменить, чтобы приступить к ее исправлению, чтобы каждая вещь на земле стала близкой к Б-гу.

Жезл властелина, силу управлять материей, еврей приобретает, находясь в галуте. Там его научили не приходить в восторг от соблазнов этого мира и не бояться, если впереди возникла преграда. Твердый посох в надежной руке поможет очистить мир от грязи, сделав из него «жилище среди нижних», место постоянного раскрытия Творца.

## Шаги Мошаха

*Есть два срока для раскрытия Мошаха: или «в нужный час», или «очень скоро». Это «очень скоро» означает «сегодня», в любую минуту. Когда люди строят Храм, то существуют определенные ограничения. Например, нельзя это делать ночью. Но, поскольку Третий Храм уже готов, и он создан не рукой человека, то он может занять свое место на Храмовой горе в любое время суток. Нужно только, чтобы мы захотели этого, чтобы мы молились, чтобы выполняли волю Творца...*

**Из бесед Любавичского Ребе**

## СЛЕЗЫ НА ВЕТРУ

**Грустная кровать**

Долго и серьезно готовился рабби Йосеф из Остилы к тому, что знаменитый «Хозе», провидец из Люблина, остановится в его доме на несколько дней. Была в этом деле одна сложность; случалось, и не раз, что когда провидец ложился на чью-то кровать, то она начинала «рассказывать» ему истории, которые душа праведника не могла снести. Тогда он вскакивал среди ночи и кричал: «Колется! Не могу терпеть!..»

«Закажу я новую кровать», — решил рабби Йосеф, желавший оградить праведника от любого неудобства. Среди ремесленников их городка он выбрал одного столяра, который отличался особой праведностью и страхом перед Небом. Рассказал ему, кто будет лежать на этой кровати, и тот с особым трепетом приступил к работе. Когда товар был готов, рабби Йосеф приказал занести кровать в отдельную комнату и постелить там новое белье. А потом запер дверь на ключ, чтоб никто не улегся ненароком.

И вот Хозе в их городе. Рабби Йосеф привел гостя в дом и предложил отдохнуть немного после дорожной тряски. Цадик тихо улегся на кровать, но через несколько минут вскочил с криком: «Не могу здесь лежать! Помогите!..»

Хозяин дома вошел и сказал с некоторым удивлением:

— Не могу понять, что так беспокоило вашу честь. Кровать совершенно новая! Никто здесь не лежал, и даже не садился...

— Верно, — согласился цадик. — Но столяр делал ее незадолго до 9 Ава. И он так плакал, так горевал о разрушенном Храме, что кровать теперь тоже проливает слезы...

**Короткое уравнение**

Знаменитый благотворитель реб Мордехай Дубин из Риги был красив и учен, полон сил и желаний творить добро. Латвийские газеты зло шутили, что он даже немцам способен протянуть руку помощи, не говоря уже о своих братьях-евреях. Но — сталь нуждается в закалке. Однажды Дубин оказался в положении, когда у него не было сил помочь даже себе самому.

От фашистов он ушел, а коммунисты его посадили. Тюрьма находилась в Саратове. В один прекрасный день Дубина «активировали». Вызвали в контору и сказали коротко: «Убирайся отсюда!». Он шел под обжигающим зимним ветром в хлипком тюремном бушлате и думал, где можно найти ночлег. Уравнение звучало коротко: «Не найду — погибну».

Реб Мордехаю сказочно повезло. В зыбкой пляске фонарей он разглядел мезузу у одного из входов. Постучался. В дверном проеме мелькнуло еврейское лицо и тут же исчезло, лягнув замками. Какой-то зек стучит среди ночи. Лучше не открывать.

У Дубина не было сил объяснять и упрашивать. У него не было сил ни на что, даже чтобы двигаться. Он лег на снег и стал читать «видуй», исповедь, готовясь к дальней дороге. Но тут внезапно мелькнуло: «Хозяин утром встанет, увидит замерзшее тело и до конца дней себе не простит...»

Реб Мордехай поднялся, и привалившись к двери, стал стучать, пока хозяин не открыл, не поверил, не впустил. Так он спас незнакомого еврея от позора. А себя — себя он просто спас.

## Из бесед Любавичского Ребе

## МАСЭЙ

**«Вот странствия сынов Израиля, которые вышли из Египта».**

Любавичский Ребе спрашивает: почему Тора говорит об Исходе — «странствия», — во множественном числе? Чтобы выйти из страны рабства на свободу, евреям понадобился всего один переход, из Рамсеса в Суккот, Конечно, их путешествие продолжалось дальше, и был сделан еще сорок один переход. Но это уже на свободе...

Еще один вопрос. Почему сказано в пасхальной Агаде: «Еврей обязан держаться так, как будто он СЕЙЧАС вышел из Египта». Ведь Исход состоялся больше трех тысяч лет тому назад, откуда же взялось это «сейчас»?

Ребе сообщает правило: Исход — это не движение по плоскости. Это подъем по ступеням. Шагнув на новую ступень, ты выходишь из теснин на простор. Но, по отношению к ступени более высокой, ты находишься в Египте, в новом Египте. Поэтому Тора говорит: «Вот странствия» — во множественном числе. Каждый этап нашей судьбы полон преград и ограничений, из которых мы, евреи, обязаны выйти на свободу.

Очередной «Египет» не всегда связан с внешними помехами. Иногда еврею мешают внутренние заборы, живущие в его сознании. Вот два примера:

1. «Египет разума». Человек готов выполнять только те заповеди или советы мудрецов, которые «согласуются» с логикой и здравым смыслом. Этот еврей как бы заявляет: «мир может быть только таким, каким он мне кажется». Он не дает себе права поверить Творцу, поверить советам наших праведников. В результате эту веру он подменяет другой: уверенностью в непогрешимости собственного разума, порой весьма ограниченного.

2. «Святой Египет». Человек выполняет все предписания Закона и думает: «Это все, что нужно Творцу». Но он ошибается дважды. На нас возложена «аводат беруриим» — работа по собиранию искр святости, затерянных среди нечистых оболочек. Чтобы достать такую искру, иногда приходится выйти за рамки святой и размеренной жизни, которую ты себе создал.

Такой «искрой» может оказаться душа человека, который забыл или вообще не знает о своем еврействе. В этом случае, спеша к нему на помощь, ты выполняешь заповедь любви к другому еврею, о которой сказано, что это «большое правило в Торе»...

В мире действует правило: чем выше ступень подъема, тем больше противоположностей можно объединить, служа единой цели. На языке хасидизма это называется «иткалелут» — включение, объединение.

А наавтра — новый день, новый Египет и новый подъем. Это будет длиться, пока евреи не завершат последнее странствие, выйдя на истинный простор. Это мир, где властвует Мошаха.

Недельная глава в нашей газете является пересказом беседы Любавичского Ребе

## География души

**РЕБЕ СОВЕТУЕТ**

Описывая красоту Святой земли, Всевышний говорит о ней: «Земля, камни которой из железа...» Комментируя эти слова, наши мудрецы добавляют: «Не говори «камни» («аваним»), а скажи — «строители» («бонаим»). Эрец Исраэль должны населять люди, о которых в Талмуде сказано: «Если мудрец не тверд, как железо, его нельзя считать мудрецом...»

Железу подобна суть еврейской души. Она не поддается никакому нажиму, она способна выдержать испытание, которое продолжается уже несколько тысячелетий. Имя ему — галут.

**ДВОЕ НА КОВРЕ**

Говорится в Тании:

Чтобы победить «ецер а-ра», свое злое начало, необходимо проворство.

Чтобы воспитать в душе проворство, нужно жить весело, с открытым сердцем.

Чтобы так жить, нужно очистить душу от всех печалей и забот.

А если вами овладели лень и

тяжесть, значит, вам грозит болезнь, которая называется «каменное сердце», когда оно не способно откликнуться на чужое горе, не чувствует своей беды. Обычно она сопровождается грустью.

Когда два человека борются, то даже если один из них сильнее другого, но ленив и тяжел на подъем, противник без труда положит его на лопатки...

**ДО НАЧАЛА ВРЕМЕН**

Тот, кто верит в «ашгаху», надзор Всевышнего за каждым нашим шагом, тот знает, что не случайно он оказался в этом уголке земного шара. Сотни лет это место ждало, когда вы придете сюда, исправите то, что нужно исправить, и освободите искры света от власти зла. А порой это было задумано изначально, в момент творения. И душа ваша еврейская тоже дожидается этой службы с незапамятных времен — с того момента, когда Творец создал ее в Себе...

*Ребе Йосеф-Ицхак, предыдущий глава ХАБАД*

## Короткий рассказ

### ЕДИНСТВЕННЫЙ ШАНС

В молодые годы цадик рабби Моше из Самбора занимался торговлей вразнос. Он обходил городки и села, предлагая полякам гребенки, зеркала, нитки и прочий мелкий товар. У рабби Моше был старший брат, знаменитый рабби Цви из Жидичева, который одновременно являлся его духовным наставником. Однажды младший брат спросил у старшего:

— Скажи, как оно так получается, что когда мне приходится на закате дня молиться Минху среди всех этих овинов, хат и клунь, я чувствую, что все мои кости и жилы пронизывает удивительный, никогда никем не виданный свет? Откуда ему взяться, если в тех краях обитают одни гои да волы в хлеву, да вороны на заборе? Уж не дурачит ли меня «клипа нога» — мое собственное животное начало?! И какая тогда цена моей молитве?..

Ответил его праведный старший брат:

— Не удивляйся. Наверняка в пути ты думаешь о Торе и шепчешь ее слова. А искры святости, что есть во всем мире, спешат к тебе со всех сторон, чтобы с помощью твоей молитвы найти дорогу к Творцу. Других евреев рядом нету, ты их единственный шанс. Понятно, почему вокруг тебя собирается много света...